

# Psa

## Chapter 64

Amharic Interlinear

Reference: Amharic Selassie Bible

|                       |                        |                               |               |                       |                       |                       |                       |                        |   |
|-----------------------|------------------------|-------------------------------|---------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|------------------------|---|
| אִיב<br>ጠላቶቹ          | מִפְּנֵי<br>-in-ፍርሃት-የ | בְּשִׁיבִי<br>in-my-complaint | קוֹלִי<br>ድምፅ | אֶל־הַיָּם<br>አምላክ    | שָׁמַעַתְּ<br>ሰማ      | לְדָוִד׃<br>ዳዊት       | מִזְמוֹר<br>መዝሙር      | לְמִנְצֵי<br>-ለ-መራ-ዘማሪ | 1 |
| <a href="#">H0341</a> | <a href="#">H6343</a>  | <a href="#">H7879</a>         |               | <a href="#">H0430</a> | <a href="#">H8085</a> | <a href="#">H1732</a> | <a href="#">H4210</a> | <a href="#">H5329</a>  |   |
|                       |                        |                               |               |                       |                       |                       | תִּי<br>ሕይወት          | תִּצָּר<br>እሱ-guarded  |   |
|                       |                        |                               |               |                       |                       |                       |                       | <a href="#">H5341</a>  |   |

እቤቱ፣ ወደ አንተ በለመንሁ ጊዜ ጸሎቴን ሰማኛ፣ ከጠላትም ፍርሃት ነፍሴን አድን።

|                            |                        |                                  |                  |                        |                       |   |
|----------------------------|------------------------|----------------------------------|------------------|------------------------|-----------------------|---|
| יָנִים׃<br>in-የእኔ-mourning | פָּעַלְתָּ<br>You-አደረገ | מִתְנוּמָה<br>from-the-tumult-of | מִדְּעֵי<br>ታበድሉ | מִדָּוִד<br>-in-ምስጢራቸው | תִּצָּר<br>ተደበቅን      | 2 |
| <a href="#">H0205</a>      | <a href="#">H6466</a>  |                                  |                  | <a href="#">H5475</a>  | <a href="#">H5641</a> |   |

ከክፍሎች ሸንጎ ከዓመፀኞችም ብዛት ሰውረኝ።

|                       |                       |                       |                        |                       |                       |                           |                  |   |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|------------------------|-----------------------|-----------------------|---------------------------|------------------|---|
| מָר׃<br>-እና-መራራ       | דָּבַר<br>ቃል          | חָפְזִי<br>ቀስቶች       | יִרְכֹּב<br>will-tread | לְשׁוֹנִי<br>ቋንቋው     | כִּתְרִי<br>ሰይፍ       | וַיִּשְׁנֵן<br>እኔ-sharpen | וַיִּשְׁרֹף<br>ያ | 3 |
| <a href="#">H4751</a> | <a href="#">H1697</a> | <a href="#">H2671</a> | <a href="#">H1869</a>  | <a href="#">H3956</a> | <a href="#">H2719</a> | <a href="#">H8150</a>     |                  |   |

እንደ ሰይፍ ምላሳቸውን አሰሉ፤ መራራ ነገርን ለማድረግ።

|                       |                       |                  |                        |                       |                                    |                    |   |
|-----------------------|-----------------------|------------------|------------------------|-----------------------|------------------------------------|--------------------|---|
| יִירָאוּ׃<br>ፈራ       | וְאֵל<br>አል           | יִהְיֶה<br>ወረወርኩ | בְּתֹאֲמֵי<br>suddenly | תָּמַר<br>ንጹሕ         | בְּמִסְתָּרִים<br>in-secret-places | לִירְחוֹת<br>ወረወርኩ | 4 |
| <a href="#">H3372</a> | <a href="#">H3808</a> |                  | <a href="#">H6597</a>  | <a href="#">H8535</a> | <a href="#">H4565</a>              |                    |   |

ንጹሕንም በሰውራ ለመንደፍ ቀስትን ገተሩ፤ ድንገት ይነድፉታል አይፈሩምም።

|                       |                       |                       |                       |                       |                       |                      |                  |                       |                   |                       |   |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|----------------------|------------------|-----------------------|-------------------|-----------------------|---|
| לְמוֹנֵי<br>-ለ-እሱ     | וַיִּרְאֶה<br>አየ      | מִי<br>ማን             | אֶמְרוֹ<br>አለ         | מוֹקְשֵׁי<br>a-snare  | וּמִטְּמוֹן<br>ቀበረ    | וַיִּסְפְּרוּ<br>ቆጠረ | וַיַּעֲבֹד<br>ክፉ | וַיִּבְרָךְ<br>ቃል     | וְלִמּוֹ<br>-ለ-እሱ | וַיִּתְקַוֶּה<br>ጠበቀ  | 5 |
| <a href="#">H7200</a> | <a href="#">H4310</a> | <a href="#">H4310</a> | <a href="#">H0559</a> | <a href="#">H4170</a> | <a href="#">H2934</a> |                      |                  | <a href="#">H1697</a> |                   | <a href="#">H2388</a> |   |

ለእርሱ ለራሳቸው ክፉ ነገርን አጸኑ፤ ወጥመድን ይሰውሩ ዘንድ ተማከሩ፤ ማንስ ያየናል? ይላሉ።

|                       |                |                       |                       |                       |                         |                       |                      |                           |   |
|-----------------------|----------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-------------------------|-----------------------|----------------------|---------------------------|---|
| עֲמֻקַּי׃<br>deep     | וְלִבִּי<br>ልብ | אִישׁ<br>ሰው           | וַיִּקְרַב<br>ወሰጥ     | מִחֶפְזִי<br>-እና-ፈለገ  | תִּפְשֵׁנִי<br>a-search | וַתִּמְנוּ<br>አለቀ     | עוֹלֹת<br>injustices | וַיִּחְפְּשׁוּ<br>-እና-ፈለገ | 6 |
| <a href="#">H6013</a> |                | <a href="#">H0376</a> | <a href="#">H7130</a> | <a href="#">H2664</a> | <a href="#">H2665</a>   | <a href="#">H8552</a> |                      | <a href="#">H2664</a>     |   |

ዓመፃን ፈልጓት፣ ሲፈትኑም አለቁ፤ የሰው የውስጥ አሳቡና ልቡ የጠለቀ ነው።

|                       |                       |                        |                       |                       |                     |   |
|-----------------------|-----------------------|------------------------|-----------------------|-----------------------|---------------------|---|
| מַכּוֹתֵם׃<br>plague  | וְיָוִי<br>ሆነ         | בְּתֹאֲמֵי<br>suddenly | תֵּן<br>ቀስቶች          | אֶל־הַיָּם<br>አምላክ    | וַיִּרְחֹת<br>ወረወርኩ | 7 |
| <a href="#">H4347</a> | <a href="#">H1961</a> | <a href="#">H6597</a>  | <a href="#">H2671</a> | <a href="#">H0430</a> |                     |   |

እገዛአብሔርም ከፍ ከፍ ይላል። የድንገትም ፍላጻ፤ ያቁስላቸዋል፤

|                 |                       |                       |                           |                       |                  |                                      |   |
|-----------------|-----------------------|-----------------------|---------------------------|-----------------------|------------------|--------------------------------------|---|
| בָּךְ׃<br>-በ-እሱ | וְרָאִה<br>አየ         | כָּל-<br>ሁሉ           | וַיִּתְנַדְּדוּ<br>-እና-ሸሸ | לְשׁוֹנֵי<br>ቋንቋው     | וַעֲלִימוּ<br>-በ | וַיִּכְשָׁלוּ<br>and-እሱ-will-stumble | 8 |
|                 | <a href="#">H7200</a> | <a href="#">H3605</a> | <a href="#">H5074</a>     | <a href="#">H3956</a> |                  | <a href="#">H3782</a>                |   |

እንደበታቸው ያሰናክላቸዋል፣ የሚያደጋቸውም ሁሉ ይደነግጣሉ።

|                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |   |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|---|
| וַיִּשְׁכַּח<br>ማስተዋል | וַיִּשְׁעֶה<br>ሥራ     | אֶל־הַיָּם<br>አምላክ    | פָּעַל<br>-እና-ሥራ-of   | וַיִּנְיֶדוּ<br>ነገረ   | אֶתְּ<br>ሰው           | כָּל-<br>ሁሉ           | וַיִּירָאוּ<br>ፈራ     | 9 |
|                       | <a href="#">H4639</a> | <a href="#">H0430</a> | <a href="#">H6467</a> | <a href="#">H5046</a> | <a href="#">H0120</a> | <a href="#">H3605</a> | <a href="#">H3372</a> |   |

ሰዎች ሁሉ ፈሩ፣ የእግዚአብሔርንም ሥራ ተናገሩ፣ ሥራውንም አስተዋሉ።

|          |                       |                       |            |        |                       |                       |                       |                       |    |
|----------|-----------------------|-----------------------|------------|--------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|----|
| לְבַבִּי | יְשׁוּעָה             | לְכָל                 | אֲנִי      | בְּ    | מִצְרָיִם             | בְּיַהֲרֹשָׁה         | קִרְיָת               | מִשְׁפָּחָה           | 10 |
| ልብ       | -ያ-ቀኝ                 | ሁሉ                    | -እና-እመሰገኞቹ | -በ-ውስጡ | እነሱ-ወሰደ-refuge        | እግዚአብሔር               | ጻድቅ                   | ተደሰተ                  |    |
|          | <a href="#">H3477</a> | <a href="#">H3605</a> |            |        | <a href="#">H2620</a> | <a href="#">H3068</a> | <a href="#">H6662</a> | <a href="#">H8055</a> |    |

ጻድቅ በእግዚአብሔር ደስ ይለዋል፣ በእርሱም ይታመናል፤ ልባቸውም የቀና ሁሉ እልል ይላሉ።